



MUNICIPALITÉ
**NOTRE-DAME
DU-PORTAGE**



MOT DU MAIRE

Chers Portageois, Chères Portageoises,

Quelle belle saison que l'hiver à Notre-Dame-du-Portage! Nous avons vécu en fin de semaine dernière un défi Plein Air mémorable avec une gamme variée d'activités qui a fait le bonheur des petits et des grands. Nous remercions nos nombreux bénévoles et commanditaires ainsi que l'ensemble de nos employés qui se sont impliqués dans l'organisation de cet évènement. Également, un merci spécial à nos conseillers municipaux qui se sont encore une fois impliqués cette année dans le déjeuner des conseillers. En plus d'être d'excellents cuisiniers, leur bonne humeur et leur engagement indéfectible est à souligner !

Nous souhaitons la bienvenue à Mme Rachel Bolduc qui agira à titre de secrétaire/réceptionniste cette année. Elle vient compléter l'équipe de l'administration municipale qui se fait un plaisir de vous accueillir durant les heures d'ouverture du bureau municipal.

La municipalité planche actuellement sur un plan d'intervention pour améliorer la sécurité routière dans différents secteurs du village. L'installation de *Ped-Zone* au centre de la chaussée sur la rue des Îles, la route du Fleuve et la rue du parc de l'Amitié est planifiée ainsi que l'installation de panneaux d'arrêt lumineux devant l'école du village afin d'inciter les automobilistes à respecter la signalisation en vigueur.

Au chapitre des projets d'infrastructure planifiés en 2017, nous travaillons également sur le projet d'éclairage public de la côte de l'Église et le réaménagement du parc de l'Anse. Si certains citoyens ont des suggestions à apporter au conseil municipal, elles sont toutes les bienvenues !

Bon hiver à tous!

Vincent More

Maire de Notre-dame-du-portage

Municipalité Notre-Dame-du-Portage



560, route de la Montagne
Notre-Dame-du-Portage (QC) G0L 1Y0
Tél : 418 862-9163
Fax : 418 862-5240

En cas d'urgence concernant la Municipalité,
composez le **418 862-9163 # 6**

Pour toute autre urgence, composez le **911**



Internet : municipalite.notre-dame-du-portage.qc.ca
Facebook : **Municipalité Notre Dame du Portage**

PROGRAMMATION LOISIRS HIVER 2017

LES INSCRIPTIONS VONT BON TRAIN POUR LA PÉRIODE HIVERNALE. FAITES-VITE CAR LES PLACES SONT LIMITÉES! VOICI LES ATELIERS À VENIR POUR LES MOIS DE **FÉVRIER ET MARS**.

Section ADULTE

Dégustation de bières Aux Fous Brassant

Horaire : jeudi 16 février,
19 h à 21 h
Coût : 20 \$
Endroit : Salle Gilles-Moreau

Introduction Nutrition Sportive

Horaire : jeudi 23 février,
18 h 30 à 21 h
Coût : 15 \$
Endroit : Salle Gilles-Moreau

Naturopathie Les supers-aliments

Horaire : lundi 13 mars,
18 h 30 à 20 h
Coût : 10 \$
Endroit : Salle Gilles-Moreau

L'ABC de la course à pied

Horaire : lundi 20 mars,
18 h 30 à 20 h
Coût : GRATUIT
Endroit : Salle Gilles-Moreau

Démystifiez et cuisinez Les protéines végétales

Horaire : jeudi 23 mars,
18 h 30 à 21 h
Coût : 25 \$
Endroit : Salle Gilles-Moreau

Naturopathie Bonjour la vitalité!

Horaire : lundi 10 avril,
18 h 30 à 20 h
Coût : 10 \$
Endroit : Salle Gilles-Moreau

PROGRAMMATION RELÂCHE SCOLAIRE

La relâche scolaire arrive à grands pas!
Surveillez la toute nouvelle programmation de la relâche « **RELÂCHE TON FOU !** » insérée dans ce journal.

Une programmation type « **Camp de jour** » est offerte à vos enfants de 7 h 30 à 17 h en plus de deux super sorties!

Activités pour les 5 à 12 ans!



Pour information/inscription:

Marie-Anne Caron, Coordonnatrice loisirs, culture et vie communautaire

418 862-9163 #225

loisirs@notre-dame-du-portage.ca

CHALET DES SPORTS

Horaire spécial SEMAINE DE RELÂCHE

Placez l'horaire spécial du Chalet des sports de la semaine de relâche sur votre frigo

Dimanche 5	Lundi 6	Mardi 7	Mercredi 8	Jeudi 9	Vendredi 10	Samedi 11
Hockey 12 ans et moins						Initiation au hockey
10 h à 12 h						10 h à 12 h
Patinage libre						Patinage libre
12 h à 14 h 30	Patinage libre	Patinage libre	Patinage libre	Patinage libre	Patinage libre	12 h à 14 h 30
Hockey libre	13 h à 14 h 30	13 h à 14 h 30	13 h à 14 h 30	13 h à 14 h 30	13 h à 14 h 30	
14 h 30 à 17 h	Hockey libre	Hockey libre	Hockey libre	Hockey libre	Hockey libre	Hockey libre
	14 h 30 à 17 h	14 h 30 à 17 h	14 h 30 à 17 h	14 h 30 à 17 h	14 h 30 à 17 h	14 h 30 à 17 h
Fermé	Patinage libre	Patinage libre	Patinage libre	Patinage libre	Patinage libre	Patinage libre
	17 h à 19 h 30	17 h à 19 h 30	17 h à 19 h 30	17 h à 19 h 30	17 h à 19 h 30	17 h à 19 h 30
	Hockey libre	Hockey libre	Hockey libre	Hockey libre	Hockey libre	Hockey libre
	19 h 30 à 22 h	19 h 30 à 22 h	19 h 30 à 22 h	19 h 30 à 22 h	19 h 30 à 22 h	19 h 30 à 22 h



GLISSADE SUR CHAMBRE À AIR

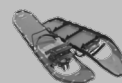
Lundi 6 au vendredi 10 mars: 13 h à 18 h

Samedi 11 mars : 13 h à 22 h

Dimanche 12 mars : 13 h à 17 h



SKI DE FOND ET RAQUETTES



Disponible en tout temps durant les heures d'ouverture du Chalet.



ANIMATEUR CAMP DE JOUR - TEMPS PLEIN

NOMBRE DE POSTE À COMBLER : 1

La municipalité de Notre-Dame-du-Portage est présentement à la recherche de personnel pour occuper le poste d'animateur Camp de jour pour la saison estivale 2017.

Sous la supervision de la Responsable du Camp de jour, le titulaire du poste devra effectuer les tâches suivantes :

TÂCHES GÉNÉRALES

- Planifier, organiser et animer les activités du programme « **Camp de jour** », selon l'âge des participants;
- Accompagner et superviser les enfants lors des sorties de groupe;
- Assurer la sécurité des enfants en tout temps;
- Compléter les rapports d'évaluation et assurer le suivi auprès des parents et du coordonnateur;
- Appliquer et respecter les politiques et les procédures en vigueur;
- Participer aux réunions hebdomadaires;
- Effectuer des tâches d'entretien ménager;
- Effectuer toute autre tâche connexe, au besoin.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Expériences pertinentes en animation;
- Autonomie, débrouillardise et sens de l'organisation;
- Esprit créatif, dynamisme et polyvalence;
- Facilité à communiquer avec le public;
- Capacité d'initiative, de travailler en équipe;
- Ponctualité, souci du travail bien fait et rapidité d'exécution;
- Être alerte et vigilant;
- Habilités particulières dans l'un des domaines suivants : arts plastiques, activités physiques ou sciences.

EXIGENCES ET CONDITIONS D'EMBAUCHE

- Horaire variable entre 7 h et 18 h, du lundi au vendredi;
- **35 à 40 heures/semaine** de la fin juin à la mi-août (disponibilité à temps partiel à compter du mois de mai);
- Taux horaire : selon la politique en vigueur;
- Être âgé de 15 ans et plus;
- Fournir la vérification d'antécédents judiciaires;
- Posséder une formation valide d'animation « Moniteurs-Avertis » ou « URLS » ou s'engager à participer à cette formation;
- Posséder une certification valide en RCR sera considérée comme un atout;
- Disponible pour une période de formation et de planification avant le 10 juin 2017.

Faire parvenir votre curriculum vitae en indiquant le titre du poste convoité au plus tard le **vendredi 24 février avant midi** à l'attention de :

Madame Marie-Anne Caron

560, route de la Montagne,

Notre-Dame-du-Portage (Québec) G0L 1Y0

Télécopieur: 418-862-5240 Téléphone: 418 862-9163 # 225.

Courriel: loisirs@notre-dame-du-portage.ca / **Seules les personnes retenues seront contactées.*



ASSISTANT-ANIMATEUR CAMP DE JOUR -TEMPS PARTIEL

NOMBRE DE POSTE À COMBLER : 2

La municipalité de Notre-Dame-du-Portage est présentement à la recherche de personnel pour occuper le poste d'assistant-animateur Camp de jour pour la saison estivale 2017.

Sous la supervision de la Responsable du Camp de jour, le titulaire du poste devra effectuer les tâches suivantes :

TÂCHES GÉNÉRALES

- Animer les activités du programme « **Camp de jour** », selon l'âge des participants;
- Accompagner et superviser les enfants lors des sorties de groupe;
- Assurer la sécurité des enfants en tout temps;
- Compléter les rapports d'évaluation et assurer le suivi auprès des parents et du coordonnateur;
- Appliquer et respecter les politiques et les procédures en vigueur;
- Participer aux réunions hebdomadaires;
- Effectuer des tâches d'entretien ménager;
- Effectuer toute autre tâche connexe, au besoin.
-

QUALIFICATIONS REQUISES

- Expériences pertinentes en animation;
- Autonomie, débrouillardise et sens de l'organisation;
- Esprit créatif, dynamisme et polyvalence;
- Facilité à communiquer avec le public;
- Capacité d'initiative, de travailler en équipe;
- Ponctualité, souci du travail bien fait et rapidité d'exécution;
- Être alerte et vigilant;
- Habiletés particulières dans l'un des domaines suivants : arts plastiques, activités physiques ou sciences.

EXIGENCES ET CONDITIONS D'EMBAUCHE

- Horaire variable entre 7 h et 18 h, du lundi au vendredi;
- **20 heures/semaine** de la fin juin à la mi-août (disponibilité à temps partiel à compter du mois de mai);
- Taux horaire : selon la politique en vigueur;
- Être âgé de 14 ans et plus;
- Fournir la vérification d'antécédents judiciaires;
- Posséder une formation valide d'animation « Moniteurs-Avertis » ou « URLS » ou s'engager à participer à cette formation;
- Posséder une certification valide en RCR sera considéré comme un atout;
- Disponible pour une période de formation et de planification avant le 10 juin 2017.

Faire parvenir votre curriculum vitae en indiquant le titre du poste convoité au plus tard le **vendredi 24 février avant midi** à l'attention de :

Madame Marie-Anne Caron

560, route de la Montagne,

Notre-Dame-du-Portage (Québec) G0L 1Y0

Télécopieur: 418 862-5240 Téléphone: 418 862-9163 # 225.

Courriel: loisirs@notre-dame-du-portage.ca / *Seules les personnes retenues seront contactées.



RESPONSABLE PISCINE MUNICIPALE

NOMBRE DE POSTE À COMBLER : 1

La municipalité de Notre-Dame-du-Portage est présentement à la recherche de personnel pour occuper le poste de Responsable Piscine municipale pour la saison estivale 2017.

Sous la supervision de la Coordonnatrice des loisirs, le titulaire du poste devra effectuer les tâches suivantes :

TÂCHES GÉNÉRALES

- Planifier et organiser les programmes « **PISCINE MUNICIPALE** », « **COURS PRIVÉS** » ET « **ÉVÈNEMENT PISCINE** »;
- Superviser tous les membres du personnel estival de la piscine municipale dans leur fonction;
- Effectuer les suivis budgétaires en fonction des achats annuels et des ventes saisonnières;
- Effectuer la gestion d'inventaire du matériel de la piscine;
- Planifier, organiser, réaliser et évaluer des activités thématiques pour la piscine municipale;
- Assurer la promotion des activités de la piscine;
- Agir à titre de personne-ressource pour toute question relative à la programmation de la piscine municipale;
- Faire la gestion des horaires des équipes de travail;
- Effectuer le suivi à la COORDONNATRICE LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE concernant la gestion de la piscine municipale (feuille de temps, évaluation, rapport financier, bilan, etc.);
- Appliquer et respecter les politiques en vigueur;
- Accueillir la clientèle et répondre aux besoins;
- Tenir une caisse et vendre le matériel aquatique, effectuer des tâches d'entretien ménager;
- Effectuer les tests de qualité d'eau.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Études dans un domaine administratif, une technique en loisirs ou toute autre formation connexe;
- Posséder de l'expérience en coordination de programme et de ressources humaines;
- Disposer d'une formation complémentaire visant l'intervention auprès des jeunes serait un atout;
- Être disponible à suivre toute autre formation jugée pertinente et complémentaire visant l'intervention auprès des jeunes;
- Posséder de l'expérience dans l'utilisation de la suite Office;
- Autonomie, débrouillardise et sens de l'organisation;
- Facilité à communiquer avec le public;
- Capacité d'initiative, de travailler en équipe et sous pression;
- Ponctualité, souci du travail bien fait et rapidité d'exécution.

EXIGENCES ET CONDITIONS D'EMBAUCHE

- Disponibilité à travailler de jour, de soir et les fins de semaine;
- 35 à 40 heures/semaine de mai à septembre 2017 (disponibilité à temps partiel à compter du mois d'avril);
- Taux horaire : selon l'échelle en vigueur;
- Être âgé de 18 ans et plus;
- Posséder une voiture sera considéré comme un atout.

Faire parvenir votre curriculum vitae en indiquant le titre du poste convoité au plus tard le **mercredi 22 février avant midi** à l'attention de :

Madame Marie-Anne Caron

560, route de la Montagne,

Notre-Dame-du-Portage (Québec) G0L 1Y0

Télécopieur: 418 862-5240 Téléphone: 418 862-9163 # 225.

Courriel: loisirs@notre-dame-du-portage.ca / **Seules les personnes retenues seront contactées.*



CROIX DE BRONZE/SAUVETEUR/ASSISTANT SAUVETEUR/ SAUVETEUR PISCINE MUNICIPALE

NOMBRE DE POSTE À COMBLER : 10

La municipalité de Notre-Dame-du-Portage est présentement à la recherche de personnel pour occuper les postes de : Croix de bronze/Sauveteur, Assistant-Sauveteur et Sauveteur Piscine municipale pour la saison estivale 2017.

Sous la supervision du Responsable de la Piscine municipale, les titulaires des postes devront effectuer les tâches suivantes :

TÂCHES GÉNÉRALES

- Assurer la surveillance de la piscine et des occupants;
- Accueillir la clientèle et répondre aux besoins;
- Tenir une caisse et vendre le matériel aquatique;
- Collaborer à l'organisation des activités spéciales;
- Appliquer et respecter les politiques en vigueur;
- Participer aux réunions hebdomadaires;
- Effectuer des tâches d'entretien ménager;
- Effectuer les tests de qualité d'eau;
- Effectuer toute autre tâche connexe, à la demande de son supérieur immédiat.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Avoir complété avec succès la classe pour laquelle le titulaire applique et fournir une preuve à annexer au curriculum vitae;
- Posséder une formation aquatique de base conforme aux exigences de la Croix-Rouge;
- Les cours de PNCE est en atout (Programme National de Certification des entraîneurs);
- Être disponible à suivre toute autre formation jugée pertinente et complémentaire visant l'intervention auprès des jeunes;
- Posséder de l'expérience dans l'utilisation de la suite Office;
- Autonomie, débrouillardise et sens de l'organisation;
- Facilité à communiquer avec le public;
- Capacité d'initiative, de travailler en équipe et sous pression;
- Ponctualité, souci du travail bien fait et rapidité d'exécution.

EXIGENCES ET CONDITIONS D'EMBAUCHE

- Disponibilité à travailler de jour, de soir et les fins de semaine;
- 0 à 40 heures/semaine de la mi-juin au début septembre 2017 (disponibilité pour formation au mois de mai);
- Taux horaire : selon l'échelle en vigueur;
- Fournir la vérification d'antécédents judiciaires.

Faire parvenir votre curriculum vitae en indiquant le titre du poste convoité au plus tard le **vendredi 24 février avant midi** à l'attention de :

Madame Marie-Anne Caron

560, route de la Montagne,

Notre-Dame-du-Portage (Québec) G0L 1Y0

Télécopieur: 418-862-5240 Téléphone: 418 862-9163 # 225.

Courriel: loisirs@notre-dame-du-portage.ca / **Seules les personnes retenues seront contactées.*



CAMPAGNE DE RENOUVELLEMENT DES CARTES DE MEMBRE PATRIMOINE ET CULTURE DU PORTAGE

PATRIMOINE ET CULTURE DU PORTAGE A POUR MISSION DE REGROUPER LES PERSONNES INTÉRESSÉES AU PATRIMOINE, À LA CULTURE ET À L'HISTOIRE DE NOTRE-DAME-DU-PORTAGE, AINSI QU'À LA GESTION DU FONDS NOËL-LIZOTTE AFIN DE VENIR EN AIDE AUX JEUNES DE LA MUNICIPALITÉ DANS LEUR RÉUSSITE SCOLAIRE.

Pour 10 \$

- démontrez votre **appui** à Patrimoine et Culture du Portage
- obtenez le **droit de vote** à l'Assemblée générale annuelle
- profitez de l'**accès gratuit** à l'École de l'Anse et à ses jeux extérieurs
- bénéficiez de **rabais** lors d'activités payantes
- recevez par **courriel** le rappel de nos activités
- obtenez en primeur le **calendrier** des *Concerts du couchant*



ACQUISITION FACILE DE VOTRE CARTE DE MEMBRE 2017

PAR LA POSTE : Patrimoine et culture du Portage, 234 route du Fleuve, Notre-Dame-du-Portage (G0L 1Y0)

CONTACTER : un administrateur : Denise Côté 418 605-1164

Jean Lachapelle 418 867-3540

Laure Boulet 418 867-3895

Raymonde Lamothe 418 868-1969

Paul Proteau 418 943-3544

Hélène Roussel 418 714-0044

André Corriveau 514 823-0591

DÉPOSER votre enveloppe à la municipalité au nom de l'organisme

CHALET DES SPORTS : le 20 février de 13 h 30 à 16 h pour nous rencontrer

SITE INTERNET : www.notredameduportage.org

Facebook : ÉCOLE DE L'ANSE DU PORTAGE
PATRIMOINE CULTURE



DÉCOUVERTES D'ICI ET D'AILLEURS

L'ISLANDE, PAYS DE CONTRASTES ET DES ELFES...



Dans le cadre de « Découvertes d'ici et d'ailleurs » Patrimoine et Culture du Portage est heureux de recevoir une femme d'ici, une portageoise, une femme impliquée dans la communauté, Emmanuelle Garnaud qui viendra nous présenter un ailleurs, **l'Islande**.

Islande, pays de nature, de fjords, de glaciers, de bassins géothermaux mais aussi des Viking et des elfes. Pays qui nous intrigue... d'un côté de par sa nature particulière et de l'autre côté de par sa modernité. Emmanuelle nous fera découvrir ce lieu de contrastes. Et peut-être rencontrerons nous des elfes, qui sait!

Pour en connaître un peu plus sur ce pays, la **bibliothèque de Notre-Dame-du-Portage** s'est associée à Patrimoine et Culture et nous a préparé des livres et de la documentation sur l'Islande... à lire en attendant le rendez-vous.

OÙ : Sacristie de l'église de Notre-Dame-du-Portage

QUAND : Dimanche 19 février 2017 à 14 h

INFORMATIONS : 418 862-3995

SITE INTERNET : www.notredameduportage.org www.facebook.com/patrimoine.culture

Suzette de Rome
Pour le Comité culture de
Patrimoine et Culture du Portage

RECHERCHE PHOTOS ANCIENNES DES MUNICIPALITÉS DE LA MRC

Nous voulons faire un montage de photos anciennes qui seront juxtaposées avec des photos récentes prises du même point de vue; une façon de voir l'évolution du paysage et du cadre bâti. Si vous avez des photos, contactez-moi.

Mélanie Milot

Coordonnatrice à la culture et aux communications

418 867-2485 poste 240

Courriel mmilot@mrcrdl.quebec





4 équipes sillonnent le territoire

Gagnants du concours VILLE ET VILLAGES EN IMAGES 2017

Pour une 2^e année, Sparages et le comité organisateur, en partenariat avec la MRC de Rivière-du-Loup, ont invité les passionnés et les amateurs du 7^e art à déposer un projet dans le cadre du concours « Ville et villages en images ». Lors d'un 5@7 qui avait lieu à l'Auberge Internationale de Rivière-du-Loup, les gagnants du concours ont rencontré les professionnels en cinéma qui les accompagneront dans la réalisation de leur film, dont le tournage s'est déroulé du 20 au 22 janvier derniers.

Ce sont quatre équipes qui ont vécu le défi d'une première expérience de plateau de tournage et qui, en 3 jours, ont réalisé un court-métrage mettant en vedette une municipalité de la MRC.

À Saint-Antonin, c'est l'équipe de Julie DeCourval, Jean-Roch Boucher et Gaétan Michaud qui a participé à la réalisation d'un court-métrage, assistée par Victoria Kpotchie, Geneviève Dunn et Marie Gareau, étudiantes à l'École des métiers du cinéma et de la vidéo. Il y a 40 ans, Saint-Antonin accueillait la populaire émission « Soirée canadienne » et c'est dans cette ambiance folklorique que l'équipe a décidé de présenter la culture locale de cette municipalité, et son impact dans le milieu depuis la diffusion de cette émission.

À Saint-Épiphanie, l'équipe est composée de Sébastien Dubé, Rachelle Caron, François Larouche et Dany Dupuis, qui a été accompagnée de Maxime Varennes, Étienne Destroismaisons et Lise Duprey, étudiants à l'École des métiers du cinéma et de la vidéo. Cette équipe a choisi de réaliser un court-métrage sur l'un des derniers moulins à vapeur au bois du Canada, toujours en fonction encore aujourd'hui à Saint-Épiphanie. Les savoir-faire anciens associés au travail du bois et les différentes anecdotes sur ce patrimoine industriel unique vont, sans aucun doute, intéresser jeune et moins jeunes.

L'équipe de Notre-Dame-du-Portage, composée d'Hélène Roussel, d'Hélène St-Pierre, de Marie Diamant et de Suzette de Rome a choisi, quant à elle, de présenter un élément oublié du patrimoine portageois, soit les fournils. Accompagnée de Farid Kassouf, Benedict Tetreault-Boyle et Gabriela MacLeod, l'équipe désire faire revivre les souvenirs d'été d'une partie de la population qui utilisait ces petites maisons estivales lors des vacances de nombreux bourgeois à Notre-Dame-du-Portage. Une belle façon de découvrir une des composantes du paysage portageois.

Cette année, un 4^e court-métrage surprise a été réalisé, et ce, par une équipe de la cellule Kino de Sherbrooke, composée de Matthew Gaines, Alec O'Reilly, Jérémie Labelle. Leur court-métrage porte sur un élément du patrimoine bâti de Rivière-du-Loup, soit un des lieux mythiques de notre région lié au cinéma qui célèbre cette année 100 ans d'existence; le Cinéma Princesse.

Le concours, qui s'est terminé le 20 décembre dernier, a comme objectifs d'offrir une plus grande accessibilité aux arts médiatiques, de mettre en valeur, de façon originale, le patrimoine culturel local, d'ajouter du contenu louterrien à la programmation du festival du film et de favoriser une plus grande adhésion de la population au Festival Vues dans la tête de....

Soulignons que les courts-métrages réalisés seront présentés au Cinéma Princesse, le samedi 11 février prochain dès 10h, dans la programmation locale du Festival du film de Rivière-du-Loup, qui se déroulera du 9 au 12 février prochain. Pour obtenir plus d'informations sur le festival du film de Rivière-du-Loup, consultez le www.vuesrdl.com.

Photo ci-dessous :

Les participants du concours Ville et villages en images

Informations :

Mélanie Milot
Coordonnatrice à la culture et aux communications
MRC de Rivière-du-Loup
418 867-2485 poste 240

Benoit Ouellet
Responsable du concours
418 729-0229





Avis de dérogation mineure

Municipalité de Notre-Dame-du-Portage

À toutes les personnes intéressées par une demande de dérogation mineure relativement à l'immeuble sis au 21, rue des Cayes et portant le numéro de lot 5 915 317 au cadastre du Québec division d'enregistrement Kamouraska.

Prenez avis que le conseil de la municipalité de Notre-Dame-du-Portage a reçu une demande de dérogation mineure relativement à l'immeuble mentionné en titre.

La dérogation demandée vise à rendre conforme la construction d'un bâtiment complémentaire avec une hauteur de 6.00 mètres et une superficie de 113.7m². La demande porte sur une dérogation de 1.00 mètre pour la hauteur et de 38.7 m² pour la superficie.

Le conseil municipal statuera sur cette demande à l'occasion de la séance du 6 mars 2017 à 19 h 30, tenue à la salle Gilles-Moreau. Toute personne intéressée à cette demande peut se faire entendre par le conseil municipal.

Donné à Notre-Dame-du-Portage, ce 13^e jour de février 2017.

Louis Breton
Directeur général / Secrétaire-trésorier



Avis de dérogation mineure

Municipalité de Notre-Dame-du-Portage

À toutes les personnes intéressées par une demande de dérogation mineure relativement à l'immeuble sis au 633, route de la Montagne et portant le numéro de lot 5 991 565 au cadastre du Québec division d'enregistrement Kamouraska.

Prenez avis que le conseil de la municipalité de Notre-Dame-du-Portage a reçu une demande de dérogation mineure relativement à l'immeuble mentionné en titre.

La dérogation demandée vise à rendre conforme la construction d'une résidence avec une hauteur de 8.97 mètres. La dérogation porte sur une hauteur supérieure de 0.97 mètre.

Le conseil municipal statuera sur cette demande à l'occasion de la séance du 6 mars 2017 à 19 h 30, tenue à la salle Gilles-Moreau. Toute personne intéressée à cette demande peut se faire entendre par le conseil municipal.

Donné à Notre-Dame-du-Portage, ce 13^e jour de février 2017.

Louis Breton
Directeur général / Secrétaire-trésorier

COMITÉ CONSULTATIF EN URBANISME

DEMANDE DE PERMIS PIIA / RÉUNION DU CCU

Si votre demande de permis est soumise au *Plan d'Implantation et d'Intégration Architecturale (PIIA)* ou à une dérogation mineure, prévoyez le dépôt de votre demande.

La date de tombée pour le dépôt des documents est **le 20 février 2017**. Pour toute information sur les règlements d'urbanisme, contactez le service de l'Urbanisme au **418 862-9163 # 223** ou par courriel :

urbanisme@notre-dame-du-portage.ca.

Environnement



Les 20 ans du recyclage

Il y a maintenant 20 ans, en janvier 1997, débutait la collecte porte-à-porte des matières recyclables dans les MRC de Kamouraska et de Rivière-du-Loup. Co-éco, qui se nommait alors Corporation environnementale de la Côte-du-Sud, menait la campagne de sensibilisation entourant ce nouveau service. Le nom de cette campagne était *Opération trésor*, avec comme slogan *Moi j'embac!* Auparavant, le service de récupération en place était par apport volontaire, c'est-à-dire que les citoyens devaient se rendre dans certains points de dépôts pour déposer leurs matières recyclables.

Les villes de La Pocatière et de Rivière-du-Loup ont agi comme précurseurs en instaurant le service de collecte porte-à-porte dès le début de l'année 1997. Par la suite, les autres municipalités de ces MRC ont elles aussi participé à la collecte. Malgré la fermeture temporaire du Centre de tri de Saint-Pascal après seulement 5 mois d'existence, la récupération dans le Kamouraska s'est poursuivie avec l'acheminement des matières au centre de tri de Récupération Grand Portage à Rivière-du-Loup. Aujourd'hui, les deux centres de tri existent toujours, mais sont la propriété de Société Via à Rivière-du-Loup et de Gaudreau Environnement à Saint-Pascal, assurant ainsi des dizaines d'emplois dans la région.



Avec l'instauration de la collecte sélective dans plusieurs municipalités, le Québec est passé en 1998 de 3 300 000 tonnes de matières récupérées à 6 800 000 tonnes dix ans plus tard. Plus près de nous au Kamouraska, c'était 550 tonnes de matières qui étaient récupérées en 1995 et presque deux fois plus lors de l'implantation de la collecte porte-à-porte en 1997. Aujourd'hui la MRC de Kamouraska récupère près de 2600 tonnes par année, tandis que la MRC de Rivière-du-Loup, plus peuplée, récupère plus de 4200 tonnes. Pour 2020, l'objectif est de récupérer 70 % du plastique, verre et métal et 100 % du papier et carton dans la MRC de Kamouraska, tandis que la MRC de Rivière-du-Loup a comme objectif de récupérer 70 % du plastique, verre, métal, papier et carton.

Source : La Presse, 18 novembre 2010.

Données de 2013, Plans de gestion des matières résiduelles 2016-2020 de la MRC de Rivière-du-Loup et de la MRC de Kamouraska.





Ensemble pour une gestion durable des côtes du Saint-Laurent

Le comité ZIP du Sud-de-l'Estuaire salue la Chaire de recherche en géoscience côtière de l'UQAR pour l'obtention récente d'une subvention de 3,5 millions de dollars pour poursuivre leurs travaux sur la résilience côtière face aux aléas côtiers. Cette annonce était attendue depuis des années dans le milieu et nous sommes heureux de l'aide offerte aux municipalités de l'Est du Québec afin de mieux prévenir les risques associés à l'érosion et la submersion côtière.

Les débordements côtiers des dernières semaines nous rappellent notre vulnérabilité face au Saint-Laurent. Nous sommes cependant heureux de constater que le discours régional évolue. Rappelons que suite à la tempête du 6 décembre 2010, la méconnaissance de plusieurs sur cet enjeu, ont engendrés un cortège de projets d'enrochements dans tout l'Est du Québec au détriment de nos plages.

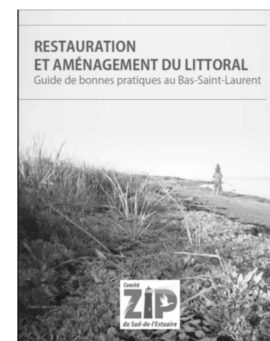
Dans cette optique, nous rappelons aux citoyens et municipalités que le comité ZIP du Sud-de-l'Estuaire œuvre déjà depuis de nombreuses années dans le dossier de l'érosion et de la submersion des berges. Plusieurs projets de restauration côtière ont été menés avec succès à Grand -Métis, Sainte-Flavie, Rivière-Ouelle, Rimouski et **Notre-Dame-du-Portage**. Le comité ZIP coordonne également les travaux de la Table de Concertation Régionale du sud de l'estuaire moyen dont l'un des objectifs consiste à élaborer un plan d'actions, avec les acteurs régionaux, ciblant les risques côtiers et autres enjeux liés au fleuve.

Nous invitons la population à adopter de bonnes pratiques dans leur intervention en bord de mer, notamment par l'utilisation d'une flore adéquate pour atténuer l'érosion de leurs terrains. D'ailleurs, un guide de restauration et d'aménagement du littoral conçu à cette fin est disponible gratuitement au siège social du comité ZIP à Rimouski ou en ligne.

Il n'existe pas de technique infaillible pour contrer les phénomènes d'érosion et de submersion côtière. Cependant, de plus en plus d'études confirment qu'un littoral naturel et en santé s'adaptera aux soubresauts de la mer et pourra se régénérer suite à une tempête, et ce, pour une fraction du prix!

Pour plus d'informations, contactez :

Françoise Bruaux,
Directrice du comité ZIP du Sud-de-l'Estuaire
Téléphone : (418) 722-8833.



BIENVENUE À MADAME RACHEL BOLDUC

Madame Rachel Bolduc occupera le poste de secrétaire-réceptionniste. C'est avec plaisir qu'elle vous accueillera à la réception dès aujourd'hui.

Bienvenue dans l'équipe!



LES BÉNÉVOLES À LA BIBLIOTHÈQUE

Bussières, Nicole	Pelletier, Francine
Boulet, Laure	Pelletier, Jean-Guy
Landry, Sonia	Poirier, Michel
Leblanc, Jacinthe	Roussel, Hélène, représentante municipale
Lepage, Lisette	Thériault, Chenel

539, route du Fleuve,
Notre-Dame-du-Portage (Québec) G0L 1Y0

Tél. : 418 862-9163 # 260

MADÉLINE LEPAGE, RESPONSABLE

TÉL. : 418 862-4670

HORAIRE

DE LA BIBLIOTHÈQUE



Lundi de 13 h   15 h 30

Jeudi de 13 h   15 h 30

Samedi de 10 h 30 à midi



Nouveau service à votre bibliothèque

Il vous est maintenant possible d'emprunter à votre bibliothèque,

un lecteur de livres numériques ou liseuse.

Venez nous rencontrer à la bibliothèque pour obtenir plus d'informations.

SOYEZ UN

SUPERHEROS

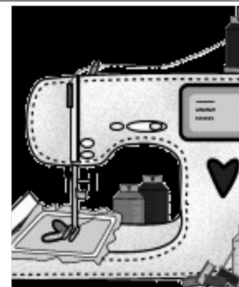
LES JOURNÉES DE
LA PERSÉVÉRANCE SCOLAIRE
DU 13 AU 17 FÉVRIER 2017

OFFRE DE SERVICE AU MOULIN À COUDRE DU PORTAGE

Je vous offre mes services pour :

- La réparation et l'ajustement de vos vêtements
- La confection de coussins, petits rideaux, nappes et autres objets décoratifs
- Service rapide à bon prix! Sur rendez-vous. Au plaisir de vous servir.

Yolande Imbeault : 418 863-4812



DÎNER DE LA ST-VALENTIN DE L'ENVOI DES ÂÎNÉS

Le comité de l'Envoi des aînés vous invite le mercredi 15 février à son dîner de la St-Valentin à la salle Gilles-Moreau au 200, côte de la Mer à MIDI. Le coût est de 18 \$ par personne.

Pour information, communiquez avec Mme Lucette April au **418 862-9105**.





Bernard GÉNÉREUX

Député fédéral
Montmagny-L'Islet-Kamouraska-Rivière-du-Loup

bernard.generoux@parl.gc.ca

BERNARDGENEREUX.CA
1 855 881-9876

6, rue St-Jean-Baptiste est, bureau 101, MONTMAGNY (QC) G5V 1J7
277, rue Lafontaine, RIVIÈRE-DU-LOUP (QC) G5R 3A9
Édifice de la Confédération, pièce 485, OTTAWA (Ontario) K1A 0A6



GESTION ÉPEL inc.



Entretien paysager	Entretien hivernal
▶ Tonte de pelouse ▶ Découpage au coupe-bordure ▶ Ménage du terrain printemps et automne ▶ Taille de haies et arbres ▶ Nettoyage de stationnement	▶ Travail hivernal léger ▶ Déneigement de balcon ▶ Déneigement d'entrée résidentielle et commercial ▶ Déneigement de stationnement

Éric Pelletier

TRAVAUX EN TOUT GENRE

418 551-9754
ericpel@hotmail.ca



CONTENEUR PERREAULT GAGNÉ

LOCATION DE CONTENEURS ET SERVICE DE TRANSPORT
Conteneurs ouverts et fermés de 10 à 45 verges cubes

Tél. : 418 868-1222

Yvan Perreault, propriétaire

Les Entreprises Perreault Gagné inc.
195, Route de la Montagne, Notre-Dame-du-Portage (Québec) G0L 1Y0



IMMEUBLES GLMC INC.
Agence immobilière

103, rue de l'Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup G5R 4P9

Bureau : 418 862-9015
Cellulaire : 418 863-2007
dmarquis@glmc.ca

glmc.ca



DENIS MARQUIS Courtier immobilier

Marché conclu !

Passion

RÉNO

M.B.

Appelez pour tous vos travaux de salle de bain, sous-sol, patio, gypse, tirage de joints, céramique, pose de plancher en bois franc ou flottant, moulures, peinture, etc.

Il me fera plaisir de vous rencontrer !

ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ
Rénovations résidentielles

Michel Bernier
passionrenomb@hotmail.com

Tél : (418) 495-9976
Cell : (418) 868-2162

FÉVRIER 2017

di	lu	ma	mer	je	ve	sa
			1	2	3	4 
5 	6 CM 	7	8	9 	10 	11 
12	13 	14	15 	16 *Bières 	17	18 
19 Islande	20 	21	22	23 *Nutrition 	24	25 
26	27 	28 CCU				

MARS 2017

di	lu	ma	me	je	ve	sa
			1	2 	3	4 
5	6 CM 	7 	8 	9 	10 	11 
12	13 *Super aliments 	14	15	16 	17	18 
19 Bergerie Dupont	20 *ABC course 	21	22	23 *Protéine végétale 	24	25 
26	27 	28 CCU	29	30	31	

LÉGENDE DES CALENDRIERS

 Ordures

 Matières recyclables

 Matières organiques



Bibliothèque ouverte

CM

Conseil municipal

CCU

Réunion CCU



Semaine de relâche



* Atelier programmation



Dîner Envoy des aînés

RÉPERTOIRE MUNICIPAL

418 862-9163

Directeur général, Louis Breton	#222
Secrétaire-trésorière adjointe, Nadine Caron	#224
Secrétaire-réceptionniste, Rachel Bolduc	#221
Adjointe administrative, Lise Lavoie	#229
Inspecteur municipal, Gaston Lamarre	#223
Entretien, parcs et espaces verts, Fernand Dumont	#227
Projets bâtiments et voirie, Keven Desjardins	#235
Loisirs et culture, Marie-Anne Caron	#225
Conseiller en urbanisme, Alexandre Potvin	#233
Agent de développement, Gérald Dionne	418 898-2443

ÉDIFICES MUNICIPAUX

Bibliothèque	418 862-9163 #260
Piscine	418 862-9163 #263
Chalet des sports	418 605-9252
AUTRES	
Bureau de poste	418 860-2385

